

# Rwanda removals plan: what you need to know



في نهاية أبريل ٢٠٢٤، نشرت صحيفة الغارديان تقارير تفيد بأن وزارة الداخلية تخطط لاحتجاز ومداهمة الأشخاص على الفور من أجل احتجازهم قبل ترحيلهم إلى رواندا:

<https://www.theguardian.com/uk-news/2024/apr/28/home-office-to-detain-asylum-seekers-across-uk-in-shock-rwanda-operation>

نحن ندرك أن هذه الأخبار مخيفة للغاية بالنسبة لآلاف الأشخاص في جميع أنحاء اسكتلندا. وستعرض هذه الوثيقة بعض المعلومات الأساسية حول هذه الخطة والخطوات العملية التي يجب اتخاذها. سنربطك بالأمكان التي يمكنك العثور فيها على مزيد من المعلومات والدعم.



من المهم أن نتذكر أنه لا يمكن ترحيل كل من طلب اللجوء في المملكة المتحدة إلى رواندا.

ما هو قانون رواندا؟

تحاول حكومة المملكة المتحدة منذ فترة طويلة، إبعاد الأشخاص الذين يطلبون اللجوء في المملكة المتحدة إلى رواندا. وفي نوفمبر/تشرين الثاني ٢٠٢٣، ذكرت المحكمة العليا في المملكة المتحدة، إن ذلك لا يمكن القيام به، حيث لا يمكن تصنيف رواندا كدولة آمنة لطالبي اللجوء.

ردًا على هذا القرار الصادر عن المحكمة، أصدرت حكومة المملكة المتحدة قانونًا جديدًا في ٢٥ أبريل ٢٠٢٤ - قانون رواندا. قانون سلامة رواندا (اللجوء والهجرة) لعام / [Safety of Rwanda \(Asylum and Immigration\) Act 2024](#) الاسم الكامل هو ٢٠٢٤.

ينص هذا القانون على أن رواندا دولة آمنة، وهو ما يتعارض مع قرار المحكمة. وهذا يعني أن حكومة المملكة المتحدة ستحاول الآن ترحيل بعض الأشخاص إلى رواندا.

يمكنك قراءة المزيد من المعلومات حول هذا الأمر على موقع الحق في البقاء

الرابط الفرعي

["https://righttoremain.org.uk/what-we-know-about-the-rwanda-act-and-treaty-so-far/"](https://righttoremain.org.uk/what-we-know-about-the-rwanda-act-and-treaty-so-far/)

## ماذا يعني هذا بالنسبة للأشخاص الذين يطلبون اللجوء في اسكتلندا؟

وبعد إقرار هذا القانون، بدأت الحكومة في وضع خطتها موضع التنفيذ: احتجاز الأشخاص بهدف إرسالهم إلى رواندا.

من المهم أن نتذكر أنه لا يمكن ترحيل كل من طلب اللجوء في المملكة المتحدة إلى رواندا.

## من هو المعرض لخطر الاحتجاز والترحيل؟

وليس جميع طالبي اللجوء في اسكتلندا معرضين لخطر الاحتجاز والترحيل إلى رواندا. وقالت وزارة الداخلية إن مجموعات معينة من الأشخاص سيتم استهدافها للاحتجاز. قد تكون معرضًا لخطر الاحتجاز/الترحيل إلى رواندا إذا:

إذا وصلت إلى المملكة المتحدة بعد ١ يناير ٢٠٢٢ وطلبت اللجوء

عمرك أكثر من ١٨ عامًا ولست متواجدًا في المملكة المتحدة مع عائلتك

إذا تلقيت قرارًا بموجب قوانين "عدم القبول / inadmissibility rules". يمكنك قراءة المزيد حول ما يعنيه هذا هنا: <https://righttoremain.org.uk/toolkit/the-inadmissibility-rules/#decision>

إذا تلقيت قرار الترحيل

إذا تلقيت توجيهات الترحيل التي تذكر رواندا على وجه التحديد

في ١٣ مايو ٢٠٢٤، أكدت وزارة الداخلية أيضًا أنه يمكنها ترحيل الأشخاص إلى رواندا إذا استنفدوا حقوق الاستئناف الخاصة بهم - وهذا يعني أنه قد تم رفض حق اللجوء لشخص ما في المملكة المتحدة وأنهى إجراءات الاستئناف أمام المحكمة. وفقًا لتوجيهات وزارة الداخلية، ينطبق هذا حتى إذا وصلت قبل ١ يناير ٢٠٢٢.

يجب عليك أن تسأل محاميك عما إذا كنت تعتقد أنك معرض لخطر الترحيل إلى رواندا.

يمكنك قراءة المزيد من المعلومات حول هذا الأمر على موقع الحق في البقاء:

[/https://righttoremain.org.uk/what-we-know-about-the-rwanda-act-and-treaty-so-far](https://righttoremain.org.uk/what-we-know-about-the-rwanda-act-and-treaty-so-far)

إذا كنت تعتقد أن هذه تنطبق عليك وليس لديك محام، فمن المهم أن تحاول الحصول على محام في أقرب وقت ممكن.

## هل يمكنني الطعن قانونيًا في ترحيلي إلى رواندا؟

نعم. هناك طرق للطعن في عمليات الترحيل إلى رواندا. يمكن أن يكون ذلك بسبب صحتك، أو عمرك، أو جنسيتك، سواء كنت ضحية للاتجار، أو أي حالة أخرى. يجب عليك التأكد من التحدث إلى محاميك في أقرب وقت ممكن إذا تلقيت أي خطاب من وزارة الداخلية بشأن الذهاب إلى رواندا. يمكنك بعد ذلك أنت ومحاميك جمع المعلومات التي تحتاجها للطعن في قرار وزارة الداخلية للإزالة.



### البحث عن محام:

إذا لم يكن لديك محام حاليًا، فمن المهم أن تحاول الحصول على محام في أقرب وقت ممكن.

يمكنك العثور على محامي الهجرة من خلال الموقع الإلكتروني لجمعية القانون في اسكتلندا:

<https://www.lawscot.org.uk/find-a-solicitor> واختيار "الهجرة واللجوء" من القائمة المنسدلة.

كما أنشأ مجلس اللاجئين الإسكتلندي أيضًا قوائم بمحامي الهجرة في:

غلاسكو: [https://docs.google.com/document/d/1QJ2y3AvWI\\_FWPoV2P-](https://docs.google.com/document/d/1QJ2y3AvWI_FWPoV2P-)

و [j7A\\_6BzPbQI2\\_0JcPssSNiqPQ/edit](https://docs.google.com/document/d/1Z2jwq0riWQj-vMPOiOu00fcBcu7g8OSjM7r1OMz4JKk/edit)

<https://docs.google.com/document/d/1Z2jwq0riWQj-vMPOiOu00fcBcu7g8OSjM7r1OMz4JKk/edit> :

## قيد الإعداد:

سوف لا يتم ولا يمكن احتجاز كل من يطلب اللجوء حالياً في المملكة المتحدة. ومع ذلك، من المهم التأكد من استعدادك ولمعرفة ما يجب عليك فعله إذا كنت محتجزاً.

ذكرت الوزارة الداخلية إنها تخطط لإحتجاز الأشخاص أثناء ذهابهم لتقديم الإبلاغ في مقرات وزارة الداخلية، وأنهم يخططون أيضاً لإعادة هيكلة مdahمات الهجرة (التقاط الأشخاص من مساكنهم أو من أي مكان آخر)

بعض الخطوات العملية التي يمكنك القيام بها هي:

تأكد من الاحتفاظ بقائمة جهات الاتصال في حالات الطوارئ، وإعطاء نسخة من هذه القائمة الشخص تثق به. يجب أن يتضمن ذلك رقم المحامي الخاص بك.

تأكد من إخبار شخص تثق به عندما تذهب لتقديم الإبلاغ في وزارة الداخلية. يمكنك أن تطلب منه بالاتصال بمحاميك إذا لم تتواصل معه لإخباره بأنك أتممت الإبلاغ بأمان.

أخذ أي دواء تحتاجه معك، عند ذهابك لتقديم الإبلاغ.

يمكنك قراءة المزيد من النصائح حول الاستعداد هنا:

<https://righttoremain.org.uk/toolkit/detention/#howtoprepare> :

## مdahمات الهجرة

وذكرت وزارة الداخلية إنها تخطط لبدء مdahمات الهجرة على الفور. تعمل العديد من المنظمات في جميع أنحاء اسكتلندا لتنظيم الرد على هذه المdahمات. من المهم، إذا رأيت شاحنة تابعة لوزارة الداخلية أو الهجرة، أن تتصل بالمجموعات الخيرية التي تتواصل معها.

يمكنك أيضاً إخبار شبكة "نو ايڤكشين/ لا لعمليات الإخلاء" لمعرفة ذلك. يمكنك الاتصال بهم على الرقم:

٠٧٤٣٨٣١٨٠٠٣



## JustRight Scotland

JustRight Scotland is a Scottish Charitable Incorporated Organisation (SC047818) which provides legal services through its limited liability partnership, JustRight Scotland LLP which trades as JustRight Scotland (SO305962). This firm has been authorised to act as solicitors by the Law Society of Scotland (Registered No 53703).

Room 1, 1st Floor, Libertas House, 39 St Vincent Place, Glasgow, G1 2ER

**WE DEFEND AND EXTEND  
PEOPLE'S RIGHTS**

